

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brälnkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

202976

Document Date 09.11.2020
Your Reference
Customer Code 11168
Contact -Kein Vertriebsmitarbeiter-
Phone
E-Mail

Magna PT S.p.A.

c/o Svecatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:
NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

Delivery Date: 12.11.2020

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
001 Roller Bearings	17.600	11	1.870	2.134

Item Code: 2517054900

NRB Number: IM31.54029

Order Number: 5500038778

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

Batch Info:

Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1 42003812	1.600	NRB/0503/20-21
2 42003849	1.600	NRB/0517/20-21
3 42003850	1.600	NRB/0517/20-21
4 42003851	1.600	NRB/0517/20-21
5 42003852	1.600	NRB/0517/20-21
6 42003863	1.600	NRB/0517/20-21
7 42003864	1.600	NRB/0517/20-21
8 42003865	1.600	NRB/0517/20-21
9 42003866	1.600	NRB/0517/20-21
10 42004297	1.600	NRB/0542/20-21
11 42004298	1.600	NRB/0542/20-21

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 17600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 13/11/2020
Firma

180280128
5010831273

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
-------------	----------	-------	-----------------	-------------------

002 Roller Bearings	8.400	7	595	763
---------------------	-------	---	-----	-----

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500038779

HTS Code: 84828000

Country of Origin: India

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 76800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 74

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 13/11/2020

Firma

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42001465	1.200	NRB/2366/19-20
2	42001409	1.200	NRB/2322/19-20
3	42001431	1.200	NRB/2322/19-20
4	42001432	1.200	NRB/2322/19-20
5	42004261	1.200	NRB/0608/20-21
6	42004354	1.200	NRB/0642/20-21
7	42004355	1.200	NRB/0642/20-21

003 Roller Bearings	8.400	7	581	749
---------------------	-------	---	-----	-----

Item Code: 2517055000

NRB Number: IM39.74526

Order Number: 5500038779

HTS Code: 84821090

Country of Origin: India

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42000149	1.200	NRB/1943/19-20
2	42000150	1.200	NRB/1943/19-20
3	42000151	1.200	NRB/1943/19-20
4	42000152	1.200	NRB/1943/19-20
5	42000153	1.200	NRB/1943/19-20
6	42000154	1.200	NRB/1943/19-20
7	42000155	1.200	NRB/1943/19-20

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer
Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de



Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
004 Bearing Races	15.840	11	814	1.089

Item Code: 2517084000

NRB Number: JC68.587.512.3EG15

Order Number: 5500038780

HTS Code:

Country of Origin:

180280 130
501083 1276

Batch Info:

#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
1	42003535	1.440	NRB/0407/20-21
2	42003553	1.440	NRB/0407/20-21
3	42003793	1.440	NRB/0503/20-21
4	42003794	1.440	NRB/0503/20-21
5	42003795	1.440	NRB/0503/20-21
6	42003796	1.440	NRB/0503/20-21
7	42003816	1.440	NRB/0503/20-21
8	42003817	1.440	NRB/0503/20-21
9	42003818	1.440	NRB/0503/20-21
10	42003855	1.440	NRB/0517/20-21
11	42003856	1.440	NRB/0517/20-21

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 13/11/2020

Firma

[Signature]

Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	50240	36	3.860,00	4.735,00

Basierend auf Kundenaufträge 204218.

Confirmation of Delivery Note

Magna PT S.p.A.
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

Kreissparkasse Ostalb
IBAN: DE58 6145 0050 1001 0718 24
BIC: OASPDE6AXXX

Geschäftsführer

Werner Sippl, Benjamin Sippl, Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht
Ulm HRB 700703

UST-Ident.Nr. DE 146 758 509

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-009051 vom 09.11.2020



20-009051

Ludwigsburg, 09.11.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brainkofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.11.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brainkofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.11.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>202976</td><td>38</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>4.967</td><td></td></tr><tr><td>2</td><td>202976</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>202976</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>202973</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>202973</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	202976	38	COLLI	Getriebeteile	4.967		2	202976						3	202976						4	202973						5	202973					
1	202976	38	COLLI	Getriebeteile	4.967																																	
2	202976																																					
3	202976																																					
4	202973																																					
5	202973																																					
Summe: Total:		38,00 COLLI 4.967,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer																																						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 20-009051 empfangen am Réception des marchandises le 12 NOV 2020 MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 12 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																				
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brainkofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604